先生頒發卓越功績獎,並准予減少一年為晉升的效力在服務時 間上的規限,以資鼓勵。

二零零七年六月二十六日

保安司司長 張國華

O Secretário para a Segurança, Cheong Kuoc Vá.

26 de Junho de 2007.

estímulo.

## Despacho do Secretário para a Segurança n.º 50/2007

a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um

ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de

### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Leong Chon Sang, em funções na Polícia Judiciária desde 1996, esteve destacado sucessivamente no Grupo Operacional, Secção de Investigação e Combate ao Roubo e Divisão de Investigação e Combate ao Tráfico de Estupefacientes.

Durante 11 anos do exercício de funções na PJ, o investigador Leong Chon Sang tem demonstrado uma atitude responsável e destemida para com desafios e pressões, analisando em profundidade os casos com base nos seus conhecimentos específicos e experiência profissional, bem como apresentar a sua própria visão e planos viáveis para a investigação de casos. Ele participou e resolveu vários casos graves, em particular, casos mediáticos de rapto após a transferência de soberania para a China e a resolução, em Maio passado, do maior caso de transporte de droga em corpo humano, que envolveu heroína de alta pureza num peso total de 5040 gramas com valor de mercado superior a 5 milhões de patacas. No trabalho de investigação desses casos importantes, este investigador desempenhou um papel positivo devido às suas qualidades profissionais e a uma atitude activa, contribuindo com destaque para a prevenção e combate ao crime, bem como para a salvaguarda da estabilidade social de Macau.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo a Leong Chon Sang a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2007.

O Secretário para a Segurança, Cheong Kuoc Vá.

# Despacho do Secretário para a Segurança n.º 51/2007

### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Cheok Kun Man, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 1996, trabalhou na Divisão de Prevenção e Combate aos Crimes Relacionados com o Jogo, encontra-se actualmente ao serviço da Secção de Investigação de Fraudes da Divisão de Investigação de Crimes Económicos do Departamento de Investigação de Crimes Relacionados com o Jogo e Económicos.

Este investigador criminal, no desenvolvimento do seu trabalho, demonstrou uma atitude enérgica e dinâmica. Ao enfrentar a enorme pressão causada pelo aumento contínuo dos crimes de fraudes nos últimos anos, trabalhou sempre com uma

# 第 50/2007 號保安司司長批示

### 卓越功績獎

司法警察局首席刑事偵查員梁俊生,一九九六年進入司法警 察局,先後被分派到司法警察局特別行動組、搶劫罪案調查科和 毒品罪案調查處執行職務。

梁俊生在司法警察局執行職務的11年間,對偵查工作認真負 責,無懼挑戰和壓力,能夠結合自己的專業知識和工作經驗對各 類案件進行深入分析,並對案件的調查提出獨到的觀點及可行的 方案,為上級確定偵查方向及議定行動計劃作參考。梁俊生曾參 與和偵破了多宗嚴重的刑事案件,特別是澳門回歸以來的幾宗轟 動全澳的綁架案,以及於今年五月偵破的涉及重量約5,040克高純 度海洛英、市值超過500萬澳門元的澳門最大宗人體藏毒案等。 在這些重大刑事案件的偵查工作中,梁俊生都以專業的素質、主 動的態度對破案發揮了積極的作用,對預防犯罪、打擊犯罪,維 護澳門社會安定作出了突出的貢獻。

基於此,根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及 第二款(一)項的規定,經司法警察局局長建議,現特向梁俊生 先生頒發卓越功績獎,並准予減少一年為晉升的效力在服務時間 上的規限,以資鼓勵。

二零零七年六月二十六日

保安司司長 張國華

## 第51/2007號保安司司長批示

# 卓越功績獎

司法警察局首席刑事偵查員卓官文,於一九九六年進入司法 警察局,曾任職博彩罪案調查處,現時隸屬本局博彩及經濟罪案 調查廳經濟罪案調查處欺詐罪案調查科。

卓官文先生工作積極及主動性強,面對近年不斷增加的經濟 詐騙案件所帶來的巨大工作壓力,以積極的態度和高水平的專業